

УДК 81

ЭВОЛЮЦИЯ ИТ-ЯЗЫКА: ПОЧЕМУ СТАРЫЕ ТЕРМИНЫ ОБРЕТАЮТ НОВЫЕ СМЫСЛЫ

Рыбина В.Н.

магистрант,

*Уральский Федеральный университет имени первого Президента России
Б.Н. Ельцина,*

Екатеринбург, Россия

Киндлер Е.А.

доцент, канд. пед. наук

*Уральский Федеральный университет имени первого Президента России
Б.Н. Ельцина,*

Екатеринбург, Россия

Аннотация. В статье выполнен анализ семантических сдвигов, опирающийся на три параметра: диверсификацию значений (полисемия), долгосрочный дрейф значений и краткосрочную изменчивость. Рассматриваются внешние детерминанты (технологические инновации, социокультурные воздействия, особенности цифровой коммуникации) и внутренние детерминанты (когнитивные и психолингвистические механизмы, а также сопутствующие лингвистические процессы).

Ключевые слова: семантический сдвиг; эволюция ИТ-языка; полисемия; технологические инновации; социокультурные факторы; когнитивные механизмы; компьютерная терминология.

EVOLUTION OF IT LANGUAGE: WHY OLD TERMS ACQUIRE NEW MEANINGS

Rybina V.N.

Master's student,

*Ural Federal University named after the First President of Russia B.N. Yeltsin,
Yekaterinburg, Russia*

Kindler E.A.

Associate Professor, Candidate of Pedagogical Sciences

Ural Federal University named after the first President of Russia B.N. Yeltsin,

Yekaterinburg, Russia

Absract. The article presents an analysis of semantic shifts based on three parameters: diversification of meanings (polysemy), long-term drift of meanings, and short-term variability of meanings. External determinants (technological innovations, sociocultural influences, and characteristics of digital communication) and internal determinants (cognitive and psycholinguistic mechanisms, as well as accompanying linguistic processes) are considered.

Keywords: semantic shift; evolution of IT language; polysemy; technological innovations; sociocultural factors; cognitive mechanisms; computer terminology.

Язык информационных технологий (ИТ) представляет собой динамическую систему, в рамках которой термины и концепты эволюционируют под воздействием технологического прогресса, культурных преобразований и когнитивных особенностей пользователей.

Сдвиги описываются через три параметра: диверсификацию значений (полисемия), долговременное смещение значений и краткосрочную колебательность. Раннеусвоенные слова демонстрируют более выраженную диверсификацию значений, однако имеют меньшую склонность к долгосрочному семантическому смещению [6].

Семантические изменения в языке информационных технологий обусловлены сочетанием внешних (социолингвистических) и внутренних (психолингвистических) факторов.

Внешние факторы включают технологические новации и влияние цифровых платформ, что ускоряет процессы заимствований и гибридизации лексики. В качестве примеров приводят глобализацию и компьютерно-опосредованную коммуникацию, которые способствуют быстрым семантическим сдвигам:

1. Технологический прогресс и инновации. Быстрое развитие технологий стимулирует появление новых терминов и ведет к семантическому расширению существующих лексем, а также к заимствованию. Пример: лексема «*screen*» (экран), ранее означавшая «*панель*», приобрела значение «*экран телевизора или компьютера*» в связи с распространением медиа-технологий [5]. Аналогично, в русском языке лексема «*цифровизация*» эволюционировала от обозначения технического перехода к цифровым форматам к более широкому внедрению информационных технологий в общественные сферы, отражая процесс цифровизации общества [2, с. 64-65]. Технологии создают новые референты, вызывая сдвиги в компьютерной терминологии: заимствования из английского языка (например, «*буфер*» от «*buffer*») адаптируются под влиянием интернета и программного обеспечения [2, с. 11-12].

2. Социокультурные влияния. Культурные ценности и социальные практики влияют на семантику лексем. Так, в британском английском лексема «*rude*» сменила значение с «*неотесанный*» на «*привлекательный, часто вульгарный*», что объясняется влиянием субкультур хип-хопа и денсхолла, распространенных через миграцию и медиа [5]. В информационных технологиях кооптация терминов между группами проявляется в расширении семантики: так, термин «*hacker*» изначально обозначавший программиста со временем перешел к значению «*эксперт в любой области*» [3].

3. Влияние цифровой коммуникации

Социальные платформы и компьютерно-медиированная коммуникация способствуют ускорению социолингвистических и поведенческих сдвигов за счет ограниченности форм коммуникации и высокой интерактивности. Архитектура дизайна платформ приводит к переконтекстуализации лексем: в частности, значение термина «*like*» эволюирует из семантики «*нравиться*» к более широкому смыслу «*одобрение*» [1, с. 634].

Внутренние факторы обусловлены когнитивными ограничениями: лексемы, усвоение которых запаздывает, или обладающие высокой степенью сложности, изменяются чаще из-за менее устойчивых семантических связей [4].

1. Когнитивные и психолингвистические механизмы

В контекстах информационных технологий метафорический перенос компьютерной терминологии на реальность выступает как прагматически обоснованный механизм упрощения коммуникации (пример: «*brain dump*» как способ передачи знаний) [3]. Субъективизация лексических смыслов усиливает адресность высказываний для говорящего: например, лексема «*very*» эволюционирует из семантики близкой к «*true*» к функции интенсификатора, усиливая экспрессивную модальность [5].

2. Лингвистические процессы

В компьютерной терминологии доминируют как семантические (генерализация, сужение), так и морфологические (суффиксация, словосложение) процессы образования значений. Синонимия и омонимия возникают вследствие системной реорганизации лексического материала. Прагматические выводы (*invited inferencing*) приводят к конвенционализации употребления, например, к переходу слова «*since*» от временного значения к причинному [7, с. 9-10].

Таким образом, внешние факторы способствуют адаптации к инновациям, а внутренние — когнитивной эффективности обработки информации. В контексте информационных технологий такие сдвиги балансируют требования к коммуникации и обработке информации, но сопровождаются когнитивными затратами.

Библиографический список:

1. Вершинина Т. С. Семантические характеристики внутреннего психологического контекста как индикатор личностного развития студентов / Т. С. Вершинина, Н. В. Жукова // Интеграция образования. – 2025. – Т. 29, № 1. – Дневник науки | www.dnevniknauki.ru | СМН ЭЛ № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

С. 68–80. – DOI: 10.15507/1991-9468.029.202501.068-080. – URL: <https://edumag.mrsu.ru/content/pdf/25-1/04.pdf> (дата обращения: 04.01.2026).

2. Лобанова М. А. Структурно-семантические особенности современной компьютерной терминологии (на материале испанского языка) : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.19 / М. А. Лобанова ; Юж.-Урал. гос. ун-т. – Екатеринбург, 2009. – 23 с. – URL: <https://elar.urfu.ru/bitstream/10995/1869/1/urgu0662s.pdf> (дата обращения: 04.01.2026).

3. Трофимов Г. А. Метафорический перенос значения компьютерных терминов на реалии окружающего мира / Г. А. Трофимов // Контекст и рефлексия: философия о мире и человеке. – 2012. – Т. 4. – С. 61–76. – URL: <http://publishing-vak.ru/file/archive-philosophy-2012-4/5-trofimov.pdf> (дата обращения: 04.01.2026).

4. Anderson C. Semantic change / C. Anderson, B. Bjorkman, D. Denis, J. Doner, M. Grant, N. Sanders, A. Taniguchi // Essentials of Linguistics. – 2nd ed. – [Toronto] : eCampusOntario, 2022. – Chapter 14.6. – URL: <https://ecampusontario.pressbooks.pub/essentialsoflinguistics2/chapter/14-6-semantic-change/> (дата обращения: 04.01.2026).

5. Hollmann W. B. Semantic change / W. B. Hollmann // English Language: Description, Variation and Context / ed. by J. Culpeper, F. Katamba, P. Kerswill, R. Wodak, T. McEnery. – London : Palgrave Macmillan, 2009. – P. 525–537. – URL: https://www.lancaster.ac.uk/staff/hollmann/WBH_SemChange_finaldraft.pdf (дата обращения: 04.01.2026).

6. Rittenberg J. What Is Semantic Shift? [Электронный ресурс] // URL: <https://wordsmarts.com/semantic-shift/> (дата обращения: 05.01.2026).

7. Traugott E. C. Semantic change / E. C. Traugott. – [Stanford], 2017. – 15 с. – URL: <https://traugott.people.stanford.edu/sites/g/files/sbiybj28616/files/media/file/traugott2017a.pdf> (дата обращения: 04.01.2026).